

ITMS kód Projektu: 26240120031

DODATOK Č. 4 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

ČÍSLO ZMLUVY: 031/2010/4.1/OPVaV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku 031/2010/4.1/OPVaV/D04 (ďalej len „Dodatok“) je uzavretý v zmysle článku 8 bod 1 Prílohy č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku - Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „VZP“) medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva, vedy výskumu a športu Slovenskej republiky
sídlo : Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00164381
DIČ : 2020798725
konajúci : doc. PhDr. Dušan Čaplovič, DrSc.

v zastúpení¹

názov : Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ
sídlo : Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 31819494
DIČ : 2022295539
konajúci : Ing. Mgr. Iveta Kopasová
na základe splnomocnenia zo dňa 13. 12. 2007
(ďalej len „Poskytovateľ“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Prijímatel'

názov: Chemický ústav Slovenskej akadémie vied
sídlo: Dúbravská cesta 9, 845 38 Bratislava
zapísaný v: registri organizácií
konajúci: Ing. Miroslav Koóš, DrSc.
IČO: 00166618
DIČ: 2020894678

banka : Štátna pokladnica
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

~~zálohové platby:~~² a)

b)

~~predfinancovanie:~~³ a)

b)

~~refundácia:~~⁴ a)

(ďalej len „Prijímatel’“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímatel' sa dohodli na zmenách Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **031/2010/4.1/OPVaV** (ďalej len „Zmluva“), kód ITMS Projektu **26240120031** v znení Dodatku č. 1 – registračné číslo Dodatku 031/2010/4.1/OPVaV/D01 a Usmernenia Poskytovateľa č. 3 zo dňa 30.08.2010 a Usmernenia Poskytovateľa č. 4 zo dňa 21.04.2011, v znení Dodatku č. 2 – registračné číslo Dodatku 031/2010/4.1/OPVaV/D02 a v znení Dodatku č. 3 – registračné číslo Dodatku 031/2010/4.1/OPVaV/D03 uvedených v článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

Ostatné prílohy Zmluvy

- (1) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“** sa tabuľka „Časový rámec realizácie Projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Časový rámec realizácie Projektu“.

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku.

Príloha č. 1 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

- (2) **Príloha č. 4 Zmluvy „Prehľad aktivít projektu“** sa nahrádza novou prílohou „Prehľad aktivít projektu“.

Nový prehľad aktivít projektu je prílohou č. 2 k Dodatku.
Príloha č. 2 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (3) **Príloha č. 5 Zmluvy - „Zmluva o partnerstve“** sa mení na základe Dodatku č. 4 k Zmluve o partnerstve, ktorý tvorí prílohu tohto Dodatku.

Dodatok č. 4 k Zmluve o partnerstve sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a Zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (4) Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa

Ing. Mgr. Iveta Kopasová

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:.....

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Prijímateľa

Ing. Miroslav Kooš, DrSc.

Prílohy:

Príloha č. 1: Časový rámec realizácie Projektu

Príloha č. 2: Prehľad aktivít projektu

Príloha č. 3: Dodatok č. 4 k Zmluve o partnerstve

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 1 k Dodatku č. 4 k Zmluve o poskytnutí NFP

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
1.1 Formálne vytvorenie centra excelentnosti pre glykomiku	09/2010	08/2013
1.2 Zadefinovanie dlhodobého strategického plánu rozvoja centra	09/2010	08/2013
2.1 Vybavenie centra excelentnosti špičkovou prístrojovou technikou	09/2010	12/2012
2.2 Vybavenie centra excelentnosti modernou IKT infraštruktúrou	09/2010	12/2012
3.1 Analýza glyko-proteomu živých systémov a štúdium biologickej funkcie sacharidov	09/2010	08/2013
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	09/2010	08/2013
Publicita a informovanosť	09/2010	08/2013

Príloha č. 2 k Dodatku č. 4 k Zmluve o poskytnutí NFP- **PREHĽAD AKTIVÍT PROJEKTU**

Harmonogram realizácie projektu		
Číslo a Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	Ukončenie realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)
Hlavné aktivity		
Aktivita č. 1.1 Formálne vytvorenie centra excelentnosti pre glykomiku	III/2010	III/2013
Aktivita č. 1.2 Zadefinovanie dlhodobého strategického plánu rozvoja centra	III/2010	III/2013
Aktivita č. 2.1 Vybavenie centra excelentnosti špičkovou prístrojovou technikou	III/2010	IV/2012
Aktivita č. 2.2 Vybavenie centra excelentnosti modernou IKT infraštruktúrou	III/2010	IV/2012
Aktivita č. 3.1 Analýza glyko-proteomu živých systémov a štúdium biologickej funkcie sacharidov	III/2010	III/2013
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	III/2010	III/2013
Publicita a informovanosť	III/2010	III/2013

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	<i>Aktivita č. 1.1 Formálne vytvorenie centra excelentnosti pre glykomiku</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	III/2010 – III/2013
Opis aktivity	

--	--

--	--

Metodológia aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity	

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	<i>Aktivita č. 1.2 Zadeľňovanie dlhodobého strategického plánu rozvoja centra</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	III/2010 – III/2013
Opis aktivity	

--	--

--	--

Metodológia aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity	
Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	<i>Aktivita č. 2.1 Vybavenie centra excelentnosti špičkovou prístrojovou technikou</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	III/2010 - IV/2012
Opis aktivity	

--	--

--	--

--	--

Metodológia aktivity	
Výstupy (výsledky) aktivity	

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	<i>Aktivita č. 2.2 Vybavenie centra excelentnosti modernou IKT infraštruktúrou</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	III/2010 - IV/2012
Opis aktivity	

Metodológia aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity	
Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	Aktivita č. 3.1 Analýza glyko-proteomu živých systémov a štúdium biologickej funkcie sacharidov
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	III/2010 – III/2013
Opis aktivity	

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

Metodológia aktivity	

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

Výstupy (výsledky) aktivit	

--	--



DODATOK Č. 4 K ZMLUVE O PARTNERSTVE

uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

Tento Dodatok k zmluve o partnerstve, registračné číslo Dodatku 031/2010/4.1/OPVaV/D04/PZ (ďalej len „Dodatok“) je uzavretý v zmysle článku XX. ods. 9 Zmluvy o partnerstve k realizácii projektu č. 26240120031, názov projektu: Centrum excelentnosti pre Glykomiku medzi zmluvnými stranami:

1. Názov spoločnosti/organizácie:	Chemický ústav Slovenskej akadémie vied
Právna forma:	Príspevková organizácia
Adresa/Sídlo:	Dúbravská cesta 9, 845 38 Bratislava
IČO:	00166618
DIČ:	2020894678
Zapísaná v:	Zriaďovacia listina č. 488/G/12/2008 Predsedníctva SAV
(uznesenie	Predsedníctva SAV č. 1130 zo dňa 22.7.2008)
Telefón/fax:	+421 2 5941 0201/ +421 2 5941 0222
E-mail:	chemmiro@savba.sk
Http:	www.chem.sk
Štatutárny zástupca:	Ing. Miroslav Kooš, DrSc.
(ďalej len „hlavný partner“).	

a

2. Názov :	Ústav experimentálnej farmakológie a toxikológie
	Slovenskej akadémie vied
Právna forma:	Rozpočtová organizácia
Adresa/Sídlo:	Dúbravská cesta 9, 841 04 Bratislava - Karlova Ves
IČO:	00598453
DIČ:	2020895096
Zapísaná v:	Zriaďovacia listina č.473/G/12/2008 Predsedníctva SAV
	(uznesenie Predsedníctva SAV č. 1130 zo dňa 22.7.2008)
Telefón/fax:	+421 2 5941 0674
E-mail:	exfadubm@savba.sk
Http:	www.uef.sav.sk
Štatutárny zástupca:	RNDr. Michal Dubovický, CSc.
(ďalej len „partner 1“)	

a

3. Názov : Ústav molekulárnej biológie Slovenskej akadémie vied
Právna forma: Rozpočtová organizácia
Adresa/Sídlo: Dúbravská cesta 21, 845 51 Bratislava – Karlova Ves
IČO: 166634
DIČ: 2020894689
Zapísaná v: Zriaďovacia listina č. 484/G/12/2008 Predsedníctva SAV
(uznesenie Predsedníctva č. 1130 zo dňa 22.7.2008)
Telefón/fax: + 421 2 5930 7418, +421 2 5930 7411
E-mail: Imrich.barak@savba.sk
Http: imb.savba.sk
Štatutárny zástupca: RNDr. Imrich Barák, DrSc.
(ďalej len „partner 2")

a

4. Názov : Ústav molekulárnej fyziológie a genetiky Slovenskej
akadémie vied
Právna forma: Rozpočtová organizácia
Adresa/Sídlo: Vlárská 5, 833 34 Bratislava – Nové Mesto
IČO: 00490890
DIČ: 2020887000
Zapísaná v: Zriaďovacia listina č.507/G/12/2008 Predsedníctva SAV
(uznesenie Predsedníctva č. 1130 zo dňa 22.7.2008)
Telefón/fax: + 421 2 5477 2211
E-mail: olga.krizanova@savba.sk
Http: www.umfg.sav.sk
Štatutárny zástupca: Doc.Ing. Oľga Križanová, DrSc.
(ďalej len „partner 3")

a

5. Názov : Ústav pre výskum srdca Slovenskej akadémie vied
Právna forma: Rozpočtová organizácia
Adresa/Sídlo: Dúbravská cesta 9, 840 05 Bratislava – Karlova Ves
IČO: 598461
DIČ: 2020895107
Zapísaná v: Zriaďovacia listina č. 478/G/12/2008 Predsedníctva SAV
(uznesenie Predsedníctva č. 1130 zo dňa 22.7.2008)
Telefón/fax: + 421 2 5477 4405
E-mail: usrdmiro@savba.sk
Http: www.usrd.sav.sk
Štatutárny zástupca: RNDr. Miroslav Barančík, DrSc.
(ďalej len „partner 4")

a

6. Názov : Ústav zoológie Slovenskej akadémie vied
Právna forma: Príspevková organizácia
Adresa/Sídlo: Dúbravská cesta 9, 845 06 Bratislava – Karlova Ves
IČO: 00679097
DIČ: 2020919417
Zapísaná v: Zriaďovacia listina č. 589/G/12/2008 Predsedníctva SAV
(uznesenie Predsedníctva č. 1130 zo dňa 22.7.2008)
Telefón/fax: + 421 2 5930 2601
E-mail: milan.kozanek@savba.sk
Http: www.zoo.sav.sk

Štatutárny zástupca:
(ďalej len „partner 5")

RNDr. Milan Kozánek, CSc.

a

7. Názov :	Univerzita Komenského v Bratislave
Právna forma:	Verejná inštitúcia
Adresa/Sídlo:	Šafárikovo námestie 6, 818 06 Bratislava – Karlova Ves
IČO:	00397865
DIC:	2020845332
Zapísaná v:	Štatút Univerzity Komenského v Bratislave
Telefón/fax:	+ 421 2 59244248
E-mail:	Karol.Micieta@rec.uniba.sk
Http:	www.uniba.sk
Štatutárny zástupca:	prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD.

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmenách Zmluvy o partnerstve uzatvorenej k realizácii projektu č. 26240120031 (ďalej len „Zmluva“), v znení dodatku č. 1 - registračné číslo Dodatku 031/2010/4.1/OPVaV/D01/PZ, v znení dodatku č. 2 - registračné číslo Dodatku 031/2010/4.1/OPVaV/D02/PZ a v znení dodatku č. 3 - registračné číslo Dodatku 031/2010/4.1/OPVaV/D03/PZ, uvedených v Článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

- (1) **V prílohe č. 1b Zmluvy o partnerstve „Prehľad aktivít a ukazovateľov“** sa tabuľka „Podrobný popis aktivity 2.1“ nahrádza novou tabuľkou „Podrobný popis aktivity 2.1“.

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku.

Príloha č. 1 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (2) **V prílohe č. 1b Zmluvy o partnerstve „Prehľad aktivít a ukazovateľov“** sa tabuľka „Podrobný popis aktivity 2.2.“ nahrádza novou tabuľkou „Podrobný popis aktivity 2.2“.

Nová tabuľka je prílohou č. 2 k Dodatku.

Príloha č. 2 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Tento Dodatok je vyhotovený v 10 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane každá zo Zmluvných strán 1 rovnopis a 3 rovnopisy sú poskytnuté Poskytovateľovi ako príloha Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť až nadobudnutím účinnosti Dodatku k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorý bude upravovať navrhovanú zmenu Zmluvy. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôznych dňoch, Dodatok nadobúda platnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- (4) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Prílohy:

Príloha č. 1: Podrobný popis aktivity 2.1

Príloha č. 2: Podrobný popis aktivity 2.2

V _____ dňa _____._____

Hlavný partner partnerstva
Ing. Miroslav Kooš, DrSc.

1. člen partnerstva
RNDr. Michal Dubovický, CSc.

2. člen partnerstva
RNDr. Imrich Barák, DrSc.

3. člen partnerstva
Doc.Ing. Oľga Križanová, DrSc.

4. člen partnerstva
RNDr. Miroslav Barančík, DrSc.

5. člen partnerstva
RNDr. Milan Kozánek, CSc.

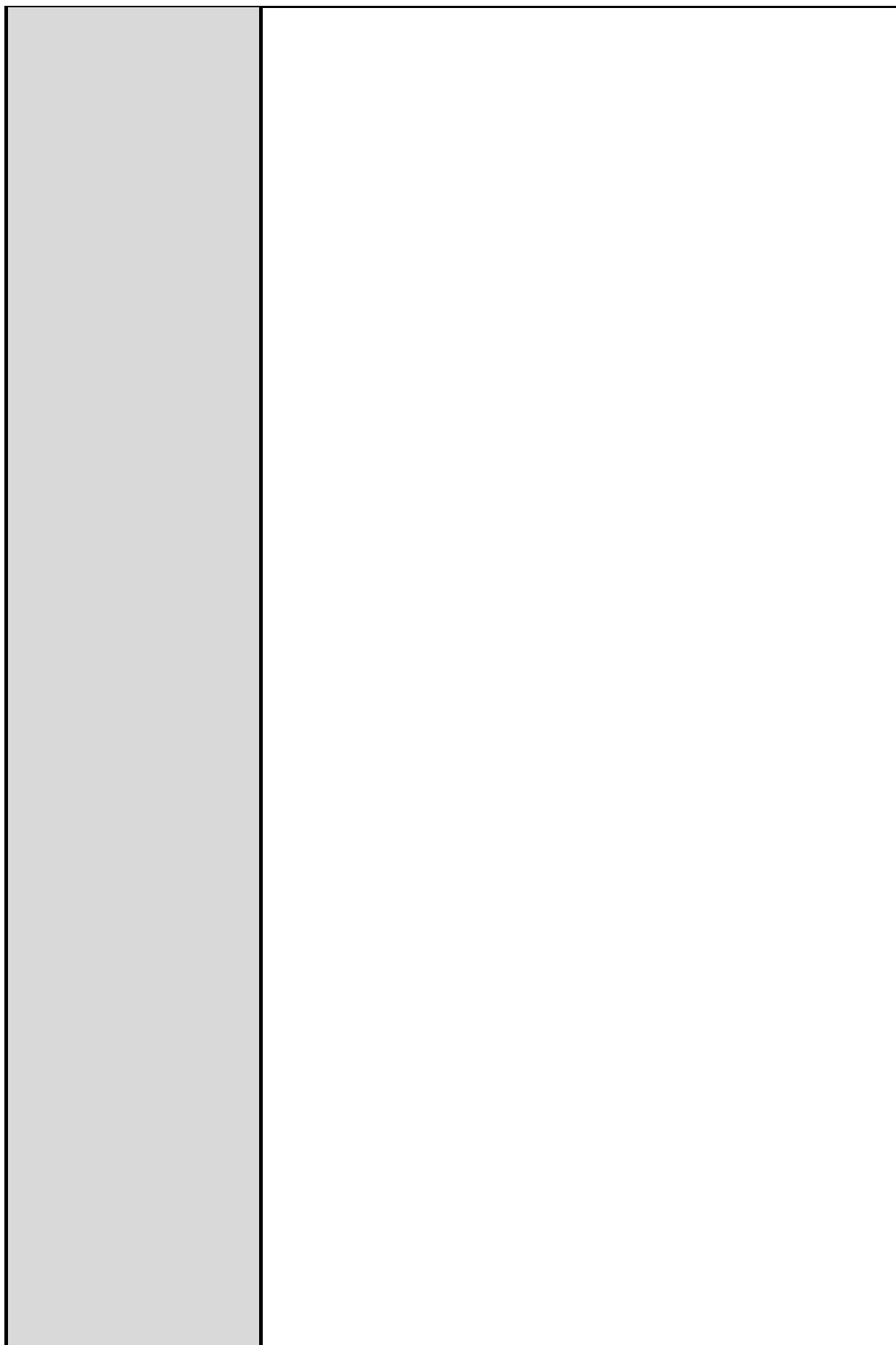
6. člen partnerstva
prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD. (štatutárny zástupca)

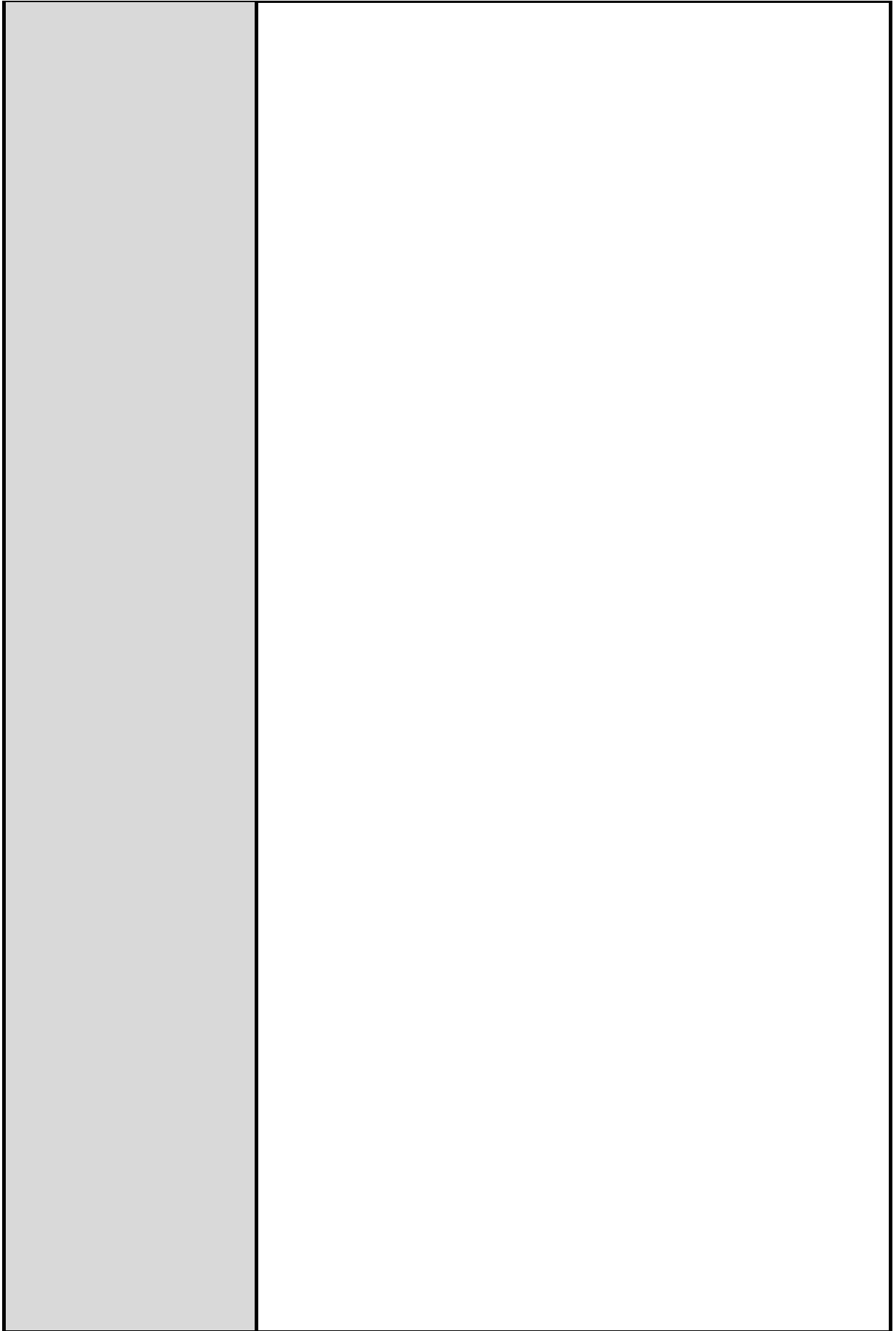
Súhlas s Dodatkom:

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR
(v zastúpení Agentúra Ministerstva
školstva, vedy výskumu a
športu SR pre štrukturálne fondy EÚ)
Ing. Mgr. Iveta Kopasová

Príloha č.1*Tabuľka č. 3.b.1*

<i>Podrobný opis aktivity</i>	
Číslo a Názov aktivity	Aktivita 2.1 Vybavenie centra excelentnosti špičkovou prístrojovou technikou
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	III/2010 - IV/2012
Opis aktivity	





Výstupy (výsledky) aktivity	
Výdavky na realizáciu aktivity	

Príloha č.2

Tabuľka č. 4.b.1

<i>Podrobný opis aktivity</i>	
Číslo a Názov aktivity	Aktivita 2.2 Vybavenie centra excelentnosti modernou IKT infraštruktúrou
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	III/2010 - IV/2012
Opis aktivity	
Výstupy (výsledky) aktivity	

Výdavky na realizáciu aktivity	